Europaparlamentet
2024-2029

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

2025/0232(COD)

11.12.2025

***I
FÖRSLAG TILL BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2004/37/EG vad gäller tillägg av ämnen och fastställande av gränsvärden i bilagorna I, III och IIIa
(COM(2025)0418 – C10-0180/2025 – 2025/0232(COD))

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

Föredragande av yttrande: Liesbet Sommen

Teckenförklaring

*	Samrådsförfarande
***	Godkännandeförfarande
***I	Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
***II	Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
***III	Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

När parlamentets ändringsförslag utformas i två spalter gäller följande:

Text som utgår markeras med ***fetkursiv stil*** i vänsterspalten. Text som ersätts markeras med ***fetkursiv stil*** i båda spalterna. Ny text markeras med ***fetkursiv stil*** i högerspalten.

De två första raderna i hänvisningen ovanför varje ändringsförslag anger vilket textavsnitt som avses i det förslag till akt som behandlas. Om ett ändringsförslag avser en befintlig akt som förslaget till akt är avsett att ändra innehåller hänvisningen även en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna akt som ändringsförslaget avser.

När parlamentets ändringsförslag utformas som en konsoliderad text gäller följande:

Nya textdelar markeras med ***fetkursiv stil***. Textdelar som utgår markeras med symbolen ▌ eller med genomstrykning. Textdelar som ersätts anges genom att ny text markeras med ***fetkursiv stil*** och text som utgår stryks eller markeras med genomstrykning.
Sådana ändringar som endast är tekniska och som gjorts av de berörda avdelningarna vid färdigställandet av den slutliga texten markeras däremot inte.

INNEHÅLL

Sida

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....5

MOTIVERING 22

BILAGA: FÖRKLARING OM SYNPUNKTER.....24

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2004/37/EG vad gäller tillägg av ämnen och fastställande av gränsvärden i bilagorna I, III och IIIa
(COM(2025)0418 – C10-0180/2025 – 2025/0232(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

– med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2025)0418),

– med beaktande av artiklarna 294.2 och 153.1 och 153.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C10-0180/2025),

– med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

– med beaktande av artikel 60 i arbetsordningen,

– med beaktande av betänkandet från utskottet för sysselsättning och sociala frågor (A10-0000/2025).

1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.

2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.

3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändringsförslag 1

Förslag till direktiv
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Direktiv 2004/37/EG omfattar ämnen ***eller*** blandningar som uppfyller kriterierna för klassificering som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen i kategori 1A eller 1B enligt bilaga I till	(2) Direktiv 2004/37/EG omfattar ämnen ***och*** blandningar som uppfyller kriterierna för klassificering som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen i kategori 1A eller 1B enligt bilaga I till

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008[6], liksom de ämnen, blandningar och processer som avses i bilaga I till det direktivet. Solida vetenskapliga belägg ska tillhandahållas för varje nytt tillägg till den förteckning över ämnen, blandningar och processer som avses i den bilagan för att visa att dessa ämnen, blandningar och processer omfattas av direktiv 2004/37/EG, på grundval av tillgängliga giltiga vetenskapliga källor såsom Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa), Internationella centret för cancerforskning (IARC) och nationella organ, varvid särskild uppmärksamhet bör fästas vid expertgranskad litteratur som publicerats om ***ämnet***.	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008[6], liksom de ämnen, blandningar och processer som avses i bilaga I till det direktivet. Solida vetenskapliga belägg ska tillhandahållas för varje nytt tillägg till den förteckning över ämnen, blandningar och processer som avses i den bilagan för att visa att dessa ämnen, blandningar och processer omfattas av direktiv 2004/37/EG, på grundval av tillgängliga giltiga vetenskapliga källor såsom Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa), Internationella centret för cancerforskning (IARC) och nationella organ, varvid särskild uppmärksamhet bör fästas vid expertgranskad litteratur som publicerats om ***dessa ämnen, blandningar och processer***.
[6] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006, EUT L 353, 31.12.2008, s. 1.	[6] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006, EUT L 353, 31.12.2008, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 2

Förslag till direktiv
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) IARC klassificerade svetsrök som ”cancerframkallande för människor” (grupp 1 i IARC:s klassificering). Enligt en omfattningsstudie***7*** från Echa är ***svetsrök*** ett komplext ämne som kan omfatta carcinogener, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen, såsom krom(VI)-föreningar, nickelföreningar, kadmium och dess oorganiska föreningar. Den komplexa och heterogena	(3) IARC klassificerade svetsrök som ”cancerframkallande för människor” (grupp 1 i IARC:s klassificering). Enligt en omfattningsstudie från Echa är ***rök från svetsning och från processer som genererar rök på ett liknande sätt*** ett komplext ämne som kan omfatta carcinogener, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen, såsom krom(VI)-föreningar, nickelföreningar,

sammansättningen av svetsrök tillsammans med avsaknaden av harmoniserad klassificering i förordning (EG) nr 1272/2008 bidrar till bristande tydlighet om deras eventuella farlighet för arbetstagare, och därför saknas lämpliga riskhanteringsåtgärder på arbetsplatsen. Att ta upp avsaknaden av klassificering för svetsrök på unionsnivå skulle skapa större rättslig klarhet när det gäller tillämpningen av direktiv 2004/37/EG. I linje med yttrandet från rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor***8*** bör därför arbete som innebär exponering för ***svetsrök*** som innehåller ämnen som uppfyller kriterierna för att klassificeras som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen i kategori 1A eller 1B i bilaga I till förordning (EG) nr 1272/2008 införas i bilaga I till direktiv 2004/37/EG.

kadmium och dess oorganiska föreningar. Den komplexa och heterogena sammansättningen av svetsrök ***och annan rök*** tillsammans med avsaknaden av harmoniserad klassificering i förordning (EG) nr 1272/2008 bidrar till bristande tydlighet om deras eventuella farlighet för arbetstagare, och därför saknas lämpliga riskhanteringsåtgärder på arbetsplatsen. Att ta upp avsaknaden av klassificering för svetsrök på unionsnivå skulle skapa större rättslig klarhet när det gäller tillämpningen av direktiv 2004/37/EG. I linje med yttrandet från rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor bör därför arbete som innebär exponering för ***rök från svetsning och från processer som genererar rök på ett liknande sätt,*** som innehåller ämnen ***eller blandningar*** som uppfyller kriterierna för att klassificeras som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen i kategori 1A eller 1B i bilaga I till förordning (EG) nr 1272/2008 införas i bilaga I till direktiv 2004/37/EG. ***I detta yttrande från rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor[8] identifierades även behovet av ytterligare åtgärder för att minska hälsoeffekterna av exponering för partiklar från svetsrök och andra källor, inklusive fastställandet av en allmän dammgräns i enlighet med rådets direktiv 98/24/EG[8a]. Dessutom rekommenderade rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor att en vägledning för svetsrök skulle utarbetas. Utöver den befintliga vägledningen, såsom vägledningen för nationella arbetsmiljöinspektörer om hantering av hälsorisker med svetsrök, som utarbetades av yrkesinspektörskommittén 2018, skulle en ytterligare vägledning, baserad på de senaste vetenskapliga rönen, kunna vara avgörande för att hjälpa arbetsmiljöinspektörer och företag, särskilt mikroföretag och små och medelstora företag, att säkerställa efterlevnaden av den relevanta posten om svetsrök i bilaga I till direktiv 2004/37/EG.***

En sådan vägledning skulle bland annat kunna främja en gemensam lägsta hög skyddsnivå för alla arbetstagare som exponeras för svetsrök i medlemsstaterna. Kommissionen bör också prioritera bedömningen av huruvida det är lämpligt med en ytterligare vägledning för att utvärdera EU:s nuvarande strategiska ram för arbetsmiljö och utarbeta en eventuell strategisk EU-ram för tiden efter 2027.

---

[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, finns på*:* report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] Rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, dokumentnr 006/23, finns på ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

---

[7] ECHA (2022), Scoping Study report for evaluation of limit values for welding fumes and fumes from other processes that generate fume in a similar way at the workplace, finns på report_welding_fumes_en.pdf (europa.eu)

[8] Rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor (2023), Opinion on introducing work involving exposure to fumes from welding processes containing substances that meet the criteria for CMR category 1A/1B set out in Annex I to the CLP Regulation, dokumentnr 006/23, finns på ACSH Adopted opinion Welding fumes 22.09.23-EN.pdf (europa.eu)

[8a] Rådets direktiv 98/24/EG av den 7 april 1998 om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet (fjortonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (EGT L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

Or. en

Ändringsförslag 3

Förslag till direktiv
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) För kobolt och dess oorganiska föreningar ***blir det troligen svårt att***	(6) För kobolt och dess oorganiska föreningar ***bör*** gränsvärdena på 0,02 mg/m³

uppfylla gränsvärdet 0,01 mg/m³ för den inhalerbara fraktionen och 0,0025 mg/m³ för den respirabla fraktionen på kort sikt. Det är därför lämpligt att införa en övergångsperiod på sex år efter detta direktivs ikraftträdande, under vilken gränsvärdena på 0,02 mg/m³ (inhalerbar fraktion) och 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) ***bör*** tillämpas.	(inhalerbar fraktion) och 0,0042 mg/m³ (respirabel fraktion) tillämpas.

Or. en

Ändringsförslag 4

Förslag till direktiv
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) 1,4-dioxan uppfyller kriterierna för att klassificeras som ett cancerframkallande ämne i kategori 1B i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008 och är därför en carcinogen enligt direktiv 2004/37/EG. På grundval av tillgänglig information, inklusive vetenskapliga och tekniska data samt riskbedömningskommitténs och rådgivande kommitténs yttranden[12], är det därför lämpligt att fastställa ett gränsvärde för långtids- och korttidsexponering i arbetet på 7,3 mg/m³ (2 ppm) respektive 73 mg/m³ (20 ppm), kompletterat med en anmärkning om hudexponering och ett biologiskt gränsvärde på 45 mg HEAA i urin/g kreatin, vid slutet av exponeringen eller skiftet.	(9) 1,4-dioxan uppfyller kriterierna för att klassificeras som ett cancerframkallande ämne i kategori 1B i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008 och är därför en carcinogen enligt direktiv 2004/37/EG. På grundval av tillgänglig information, inklusive vetenskapliga och tekniska data samt riskbedömningskommitténs och rådgivande kommitténs yttranden[12], är det därför lämpligt att fastställa ett gränsvärde för långtids- och korttidsexponering i arbetet på 7,3 mg/m³ (2 ppm) respektive 73 mg/m³ (20 ppm), kompletterat med en anmärkning om hudexponering och ett biologiskt gränsvärde på 45 mg HEAA i urin/g kreatin, ***uppmätt*** vid slutet av exponeringen eller skiftet.
[12] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/61801	[12] https://echa.europa.eu/oels-activity-list/-/substance-rev/61801

Or. en

Ändringsförslag 5

Förslag till direktiv
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) Vid fastställandet av arbetsgivarnas skyldigheter enligt detta direktiv bör hänsyn tas till att mikroföretag och små och medelstora företag, vilka utgör en stor majoritet av företagen i unionen, har begränsade finansiella, tekniska och mänskliga resurser. För att säkerställa största möjliga skydd för arbetstagare i alla företag bör medlemsstaterna bedöma konsekvenserna av genomförandet av detta direktiv och den därmed sammanhängande administrativa bördan för dessa företag, för att säkerställa att de inte påverkas oproportionerligt, med särskilt fokus på mikroföretag, och offentliggöra resultaten av sådana bedömningar. I samband med detta bör medlemsstaterna sörja för att alla arbetstagare omfattas av lika skydd och underlätta efterlevnad för mikroföretag och små och medelstora företag. Mot denna bakgrund skulle särskilda åtgärder, såsom ekonomiskt och administrativt stöd, kunna hjälpa mikroföretag och små och medelstora företag att uppfylla de skyldigheter som fastställs i direktiv 2004/37/EG och göra framsteg när det gäller att eliminera riskerna vid exponering för cancerframkallande, mutagena ämnen och reproduktionstoxiska ämnen på arbetsplatsen, vilket skulle gynna alla arbetstagare.

Or. en

Ändringsförslag 6

Förslag till direktiv
Skäl 12b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12b) Kobolt används inom flera sektorer av strategisk betydelse för att

uppnå målen i den europeiska gröna given och unionens klimatlag, såsom batterisektorn. Unionens prioriteringar är att främja den industriella omställningen, stimulera den cirkulära ekonomin och bibehålla och stärka det internationella strategiska oberoendet för råvaror.

Or. en

Ändringsförslag 7

Förslag till direktiv
Skäl 12c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12c) På grund av de skadliga egenskaperna hos kobolt och dess oorganiska föreningar måste omlokalisering av koboltbearbetningsföretag till tredjeländer med mindre stränga bestämmelser på arbetsmiljöområdet alltid undvikas.

Or. en

Ändringsförslag 8

Förslag till direktiv
Skäl 12d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12d) Vissa av de ämnen som omfattas av detta direktiv, såsom kobolt, anses vara avgörande för att skydda unionens strategiska oberoende och säkerställa resiliensen i viktiga industriella värdekedjor. När det gäller dessa ämnen bör kommissionen, i avsaknad av lämpliga alternativ, bedöma de socioekonomiska fördelarna med fortsatt användning av dem i förhållande till riskerna för arbetstagare inom de berörda sektorerna. Mot bakgrund av det föränderliga geopolitiska läget och dess potentiella inverkan på leveranskedjor och strategiska beroenden bör sådana

bedömningar ses över regelbundet. På grundval av dessa bedömningar och i samråd med arbetsmarknadens parter bör kommissionen överväga riktade och begränsade undantag från befintliga eller nya gränsvärden, som är strikt begränsade till verksamheter där sådan användning förblir oumbärlig för unionens strategiska intressen.

Or. en

Ändringsförslag 9

Förslag till direktiv
Skäl 12e (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12e) Unionsomfattande uppgifter om arbetsrelaterade hälsoproblem på grund av exponering för kobolt och dess oorganiska föreningar, polycykliska aromatiska kolväten, isopren och 1,4-dioxan saknas ofta, är otillförlitliga eller otillräckliga. Kommissionen bör utarbeta riktlinjer och rekommendationer för medlemsstaternas uppgiftsinsamling för att förbättra rapporteringen och exponeringsregistren.

Or. en

Ändringsförslag 10

Förslag till direktiv
Skäl 12f (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12f) De gränsvärden som fastställs i detta direktiv bör regelbundet och strikt, åtminstone vart femte år, ses över på grundval av den kunskapsmässiga och tekniska utvecklingen för att säkerställa fortsatt överensstämmelse med förordning (EG) nr 1907/2006 och med sociala, ekonomiska och tekniska framsteg.

Or. en

Ändringsförslag 11

Förslag till direktiv
Skäl 12g (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12g) Arbetstagare exponeras ofta för en blandning av farliga ämnen i arbetet, vilket kan öka risken och få negativa hälsoeffekter. När det gäller exponering för en kombination av ämnen som har samma verkningsmekanism eller verkar på samma målcell eller målvävnad måste tillämpningen av dessa ämnens eventuella gränsvärden justeras för att ta hänsyn till de kombinerade effekterna.

Or. en

Ändringsförslag 12

Förslag till direktiv
Skäl 12h (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12h) Genom Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2022/431[1a] utvidgades tillämpningsområdet för direktiv 2004/37/EG till att omfatta reproduktionstoxiska ämnen, inbegripet kvicksilver och oorganiska föreningar av tvåvärt kvicksilver, som lades till i bilaga III till direktiv 2004/37/EG. Eftersom inte alla oorganiska föreningar av tvåvärt kvicksilver kan klassificeras som reproduktionstoxiska ämnen är det nödvändigt att klargöra att gränsvärdet endast gäller kvicksilver och oorganiska föreningar av tvåvärt kvicksilver som omfattas av direktiv 2004/37/EG. Termen ”kvicksilver och oorganiska föreningar av tvåvärt kvicksilver, inklusive kvicksilveroxid och kvicksilverklorid (uppmätt som kvicksilver)” bör därför

ersättas med termen ”kvicksilver och oorganiska föreningar av tvåvärt kvicksilver som omfattas av direktiv 2004/37/EG (uppmätt som kvicksilver)”.

[1a.] ***Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2022/431 av den 9 mars 2022 om ändring av direktiv 2004/37/EG om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för carcinogener eller mutagena ämnen i arbetet (EUT L 88, 16.3.2022, s. 1).***

Or. en

Ändringsförslag 13

Förslag till direktiv
Skäl 12i (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12i) Isopren uppfyller kriterierna för att klassificeras som ett cancerframkallande ämne i kategori 1B i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008 och är därför en carcinogen enligt direktiv 2004/37/EG. På grundval av tillgänglig information, inklusive vetenskapliga och tekniska data samt riskbedömningskommitténs och rådgivande kommitténs yttranden, är det därför lämpligt att fastställa ett yrkeshygieniskt gränsvärde för långvarig exponering på 8,5 mg/m³ (3 ppm).

Or. en

Ändringsförslag 14

Förslag till direktiv
Skäl 12j (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12j) Brandmän och räddningstjänstpersonal löper risk att exponeras för cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska

ämnen i sitt arbete. Världshälsoorganisationen har klassificerat brandmäns exponering i arbetet som cancerframkallande. Brandmännens exponering i arbetet inbegriper en mängd olika faror till följd av bränder och av andra incidenter. Det är därför viktigt att brandmäns, inklusive frivilligbrandmäns, och räddningstjänstpersonals arbetsgivare i enlighet med direktiv 2004/37/EG bedömer arbetstagarnas risk för exponering för cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska ämnen och vidtar nödvändiga åtgärder för att skydda dessa arbetstagares hälsa och säkerhet.

Or. en

Ändringsförslag 15

Förslag till direktiv
Skäl 12k (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12k) Arbetstagare behöver få tillräcklig och lämplig utbildning när de exponeras eller kan exponeras för cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen, inklusive sådana som ingår i vissa farliga läkemedel. Den utbildning som arbetsgivaren är skyldig att tillhandahålla enligt artikel 11 i direktiv 2004/37/EG bör anpassas för att beakta en ny eller förändrad risk, särskilt när arbetstagare exponeras för nya cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen eller för ett antal olika cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen, inklusive i farliga läkemedel, eller vid förändrade arbetsförhållanden.

Or. en

Ändringsförslag 16

Förslag till direktiv
Skäl 12l (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12l) Könsspecifika skillnader i exponeringsmönster, fysiologisk mottaglighet och hälsoresultat återspeglas fortfarande inte tillräckligt i arbetsmiljöforskningen, särskilt när det gäller kemiska risker. Kommissionen bör därför inkludera en systematisk integrering av jämställdhetsdimensionen i bedömningar av framtida översyner av detta direktiv.

Or. en

Ändringsförslag 17

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Direktiv 2004/37/EG
Artikel 2 – stycke 1 – led a – led ii

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	-1) I artikel 2 ska led a ii ersättas med följande:
ii) ett ämne, en blandning eller en process som avses i bilaga I till det här direktivet samt ett ämne eller en blandning som bildas under en process som avses i den bilagan.	***”***ii) ett ämne, en blandning eller en process som avses i bilaga I till det här direktivet samt ett ämne eller en blandning som bildas under en process som avses i den bilagan ***och som förtecknas i den bilagan på grund av sina cancerframkallande egenskaper.”***

Or. en

Ändringsförslag 18

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1a (nytt)
Direktiv 2004/37/EG
Artikel 2 – stycke 1 – led b – led ii

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	-1a) I artikel 2 ska led b ii ersättas med följande:
ii) ett ämne, en blandning eller en process som avses i bilaga I till det här direktivet samt ett ämne eller en blandning som bildas under en process som avses i den bilagan.	***”***ii) ett ämne, en blandning eller en process som avses i bilaga I till det här direktivet samt ett ämne eller en blandning som bildas under en process som avses i den bilagan ***och som förtecknas i den bilagan på grund av sina cancerframkallande egenskaper.”***
	Or. en

Ändringsförslag 19

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1b (nytt)
Direktiv 2004/37/EG
Artikel 2 – stycke 1 – led ba

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	-1b) I artikel 2 ska led ba ersättas med följande:
ba) reproduktionstoxiskt ämne: ett ämne eller en blandning som uppfyller kriterierna för klassificering som ett reproduktionstoxiskt ämne i kategori 1A eller 1B enligt bilaga I till förordning (EG) nr 1272/2008.	***”***ba) reproduktionstoxiskt ämne:
	i) ett ämne eller en blandning som uppfyller kriterierna för klassificering som ett reproduktionstoxiskt ämne i kategori 1A eller 1B enligt bilaga I till förordning (EG) nr 1272/2008,
	ii) ett ämne, en blandning eller en process som avses i bilaga I till det här direktivet samt ett ämne eller en blandning som bildas under en process som avses i den bilagan och som förtecknas i den bilagan på grund av sina reproduktionstoxiska egenskaper.”
	Or. en

Ändringsförslag 20

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1c (nytt)
Direktiv 2004/37/EG
Artikel 10 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1c) I artikel 10 ska följande punkt läggas till:
	”2a. Arbetstagare ska ha rätt till proportionerliga och regelbundna raster när de använder skyddsutrustning.”

Or. en

Ändringsförslag 21

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1d (nytt)
Direktiv 2004/37/EG
Artikel 18a – punkt 7

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	-1d) I artikel 18a ska punkt 7 ersättas med följande:
7. Senast den ***31 december 2024*** ska kommissionen, med beaktande av de senaste vetenskapliga rönen ***och efter lämpligt samråd med berörda parter, vid behov föreslå ett gränsvärde*** för kobolt och oorganiska koboltföreningar.	***”***7. Senast den ***... [fyra år efter dagen för detta ändringsdirektivs ikraftträdande]*** ska kommissionen, med beaktande av de senaste vetenskapliga rönen***, utvärdera gränsvärdet*** för kobolt och oorganiska koboltföreningar ***genom att genomföra en ny konsekvensbedömning med beaktande av det föränderliga geopolitiska läget och unionens strategiska oberoende, samtidigt som högsta möjliga skydd för exponerade arbetstagare upprätthålls***. ***När så är lämpligt ska kommissionen, i samråd med berörda parter, inbegripet arbetsmarknadens parter, lägga fram ett lagstiftningsförslag om att sänka det gränsvärdet.”***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=CELEX%3A02004L0037-20240408)

Ändringsförslag 22

Förslag till direktiv
Bilaga – led -1 (nytt)
Direktiv 2004/37/EG
Bilaga I – rubriken

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	-1) I bilaga I ska rubriken ersättas med följande:
Förteckning över ämnen, blandningar och processer (artikel 2 a ii och b ii)	***”***Förteckning över ämnen, blandningar och processer (artikel 2 a ii***,*** b ii ***och ba ii*****)*”***

Or. en

Ändringsförslag 23

Förslag till direktiv
Bilaga – led 1
Direktiv 2004/37/EG
Bilaga I – punkt 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
9. Arbete som innebär exponering för ***svetsrök*** som innehåller ämnen som uppfyller kriterierna för att klassificeras som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen i kategori 1A eller 1B i bilaga I till förordning (EG) nr 1272/2008[1],	9. Arbete som innebär exponering för ***rök från svetsning och från processer som genererar rök på ett liknande sätt,*** som innehåller ämnen som uppfyller kriterierna för att klassificeras som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska ämnen i kategori 1A eller 1B i bilaga I till förordning (EG) nr 1272/2008[1],
[1] Exponeringen får inte överskrida gränsvärdet för en carcinogen, ett mutagent ämne eller ett reproduktionstoxiskt ämne enligt bilaga III när dessa ämnen släpps ut under svetsningsprocesser.	[1] Exponeringen får inte överskrida gränsvärdet för en carcinogen, ett mutagent ämne eller ett reproduktionstoxiskt ämne enligt bilaga III när dessa ämnen släpps ut under svetsningsprocesser.

Or. en

Ändringsförslag 24

Förslag till direktiv
Bilaga – led 2 – led c
Direktiv 2004/37/EG
Bilaga III – punkt A – tabell – rad 42

Kommissionens förslag

			Gränsvärden							
			8-timmars (3)			*Kortvarigt (4)*				
Agens	EG-nr (1)	CAS-nr (2)	mg/m³ (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m³	ppm	f/ml	Anmärkningar	Övergångsbestämmelser
Kobolt och oorganiska koboltföreningar			***0,01(11) 0,0025 (9)***		-	-	-	-	hud- och luftvägssensibilisering (13)	***Gränsvärde på 0,02(11) och 0,0042(9) till och med den ... [EUT: sex år efter dagen för ändringsdirektivets ikraftträdande]***

(9) Respirabel fraktion.

(11) Inhalerbar fraktion.

Ändringsförslag

Agens	EG-nr (1)	CAS-nr (2)	mg/m³ (5)	ppm (6)	f/ml(7)	mg/m³	ppm	f/ml	Anmärkningar	Övergångsbestämmelser
Kobolt och oorganiska koboltföreningar			***0,02(16b) 0,0042 (16a)***		-	-	-	-	hud- och luftvägssensibilisering (13)	***utgår***

(16a) Respirabel fraktion, uppmätt som kobolt.

(16b) Inhalerbar fraktion, uppmätt som kobolt.

Or. en

Ändringsförslag 25

Förslag till direktiv
Bilaga – led 2 – led c
Direktiv 2004/37/EG
Bilaga III – punkt A – tabell – rad 42a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Agens	EG-nr (1)	CAS-nr (2)	mg/m^3 ([5])	ppm ([6])	f/ml([7])	mg/m^3	ppm	f/ml	Anmärkningar	Övergångsbestämmelser
Isopren	***201-143-3***	***78-79-5***	***8,5***	***3***	-	-	-	-		

Or. en

Ändringsförslag 26

Förslag till direktiv
Bilaga – led 3
Direktiv 2004/37/EG
Bilaga IIIa

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Bindande biologiskt gränsvärde är 45 mg HEAA*i urin/g kreatinin.”	Bindande biologiskt gränsvärde är 45 mg HEAA* i urin/g kreatinin***, uppmätt vid slutet av exponeringen eller skiftet***.”

Or. en

MOTIVERING

Exponering för farliga ämnen i arbetet är fortfarande en av de allvarligaste riskerna för arbetstagarnas hälsa i Europeiska unionen. Varje år uppstår omkring 120 000 arbetsrelaterade cancerfall till följd av exponering för cancerframkallande ämnen i arbetet i EU, vilket leder till uppskattningsvis 80 000 dödsfall årligen. Sedan direktivet om carcinogener och mutagena ämnen antogs för första gången 2004 har det setts över fem gånger, och det omfattar nu 28 cancerframkallande ämnen. Denna översyn stöder Europas plan mot cancer och EU:s strategiska ram för arbetsmiljö 2021–2027, som främjar en nollvision för arbetsrelaterade dödsfall.

Den sjätte översynen av direktiv 2004/37/EG utvidgar skyddet för miljontals arbetstagare inom sektorer såsom tillverkning, byggbranschen, hälso- och sjukvård, räddningstjänst, avfallshantering och den cirkulära ekonomin.

Direktiv 2004/37/EG har en stark tradition av ett flerstegsbaserat, evidensbaserat och rådgivande lagstiftningsförfarande. Det är mycket viktigt att de reviderade gränsvärdena grundas på en vetenskaplig utvärdering och på yttrandet från rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor. Rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor består av företrädare för medlemsstaterna och arbetsmarknadens parter, och granskar de vetenskapliga och socioekonomiska rönen.

Vår ståndpunkt bygger på yttrandet från denna rådgivande kommitté. Detta inbegriper införandet av bindande yrkeshygieniska gränsvärden för kobolt och oorganiska koboltföreningar, polycykliska aromatiska kolväten, isopren och 1,4-dioxan, där de tidigare nationella gränsvärdena varierade kraftigt eller saknades. Dessutom bör svetsrök som innehåller CMR-ämnen såsom krom eller nickel ingå bland de processer som omfattas av direktivet. Detta skulle innebära att arbetsgivarna måste vidta skyddsåtgärder vid svetsning.

Ämnen såsom kobolt används inom flera sektorer av strategisk betydelse för att uppnå målen i den europeiska gröna given och unionens klimatlag. De är avgörande för sektorer som är centrala för den industriella omställningen, däribland batterisektorn och avancerad tillverkning. Att stärka det internationella strategiska oberoendet i fråga om råvaror är en av Europeiska unionens prioriteringar. Dessutom finns det ett tydligt behov av att undvika att koboltbearbetningsverksamhet flyttas till länder utanför EU med svagare arbetsmiljönormer.

Med tanke på det snabbt föränderliga geopolitiska läget och dess potentiella effekter på leveranskedjor och strategiska beroenden bör kommissionen regelbundet göra nya bedömningar av ämnen såsom kobolt. På grundval av dessa bedömningar, och i samråd med arbetsmarknadens parter och medlemsstaterna, bör kommissionen överväga riktade och begränsade undantag från befintliga eller nya yrkeshygieniska gränsvärden. Sådana undantag måste strikt begränsas till verksamheter där dessa ämnen fortfarande är väsentliga för unionens strategiska intressen, och skyddet av arbetstagarna måste alltid förbli högsta prioritet.

Brandmän och annan räddningspersonal är särskilt exponerade för komplexa blandningar av cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska ämnen. WHO klassificerar nu brandmäns exponering i arbetet som cancerframkallande. Därför behöver vi särskilda

riskbedömningar, lämpliga skyddsåtgärder och riktade hälsokontroller för dessa högriskarbetare.
Tillförlitliga EU-omfattande uppgifter om exponering för ämnen såsom kobolt, polycykliska aromatiska kolväten, isopren och 1,4-dioxan är fortfarande begränsade. Kommissionen bör utarbeta riktlinjer och rekommendationer för att förbättra den nationella uppgiftsinsamlingen och exponeringsregistren. Förbättrad EU-vägledning bör också hjälpa yrkesinspektörer och företag, särskilt små och medelstora företag och mikroföretag, att tillämpa direktivet på ett ändamålsenligt sätt. Detta inbegriper vägledning om svetsrök och liknande exponeringsprocesser, med utgångspunkt i befintliga verktyg såsom yrkesinspektörskommitténs vägledning från 2018, för att säkerställa att övervakningen är evidensbaserad och kontrollen av efterlevnaden konsekvent.

En stark arbetsmarknadsdialog är avgörande för ett ändamålsenligt genomförande. Arbetsmarknadens parter är oumbärliga när det gäller att identifiera risker, utforma praktiska förebyggande åtgärder och säkerställa en realistisk tillämpning i alla sektorer. Skyldigheterna måste förbli genomförbara för små och medelstora företag och mikroföretag, som ofta verkar med begränsad finansiell och teknisk kapacitet. Medlemsstaterna bör bedöma de administrativa konsekvenserna och tillhandahålla riktat stöd utan att äventyra lika skydd för alla arbetstagare. Jag har infört en tydlig rätt för arbetstagare att ta proportionerliga och regelbundna raster när de använder skyddsutrustning, av hänsyn till både säkerhet och välbefinnande.

Könsskillnader i exponeringsmönster, fysiologiska reaktioner och hälsoresultat är fortfarande inte tillräckligt integrerade i arbetsmiljöforskningen. Därför måste vi systematiskt införliva ett jämställdhetsperspektiv i framtida bedömningar.

Utbildningskrav är avgörande för att säkerställa att arbetstagare får tydlig och aktuell information när nya risker uppstår, inbegripet hantering av flera farliga ämnen eller farliga läkemedel. Detta tillvägagångssätt säkerställer att utbildningen är direkt relevant för de uppgifter som utförs och de risker som uppstår.

Denna översyn är ett avgörande steg för att förebygga arbetsrelaterad cancer och andra långsiktiga hälsoeffekter i hela EU. Den stärker den vetenskapliga integriteten, rättssäkerheten och skyddet för arbetstagare i högrisksektorer och stöder samtidigt Europas industriella resiliens och strategiska oberoende. Den säkerställer att små och medelstora företag får stöd i tillämpningen av reglerna samtidigt som samma skyddsnormer upprätthålls för alla arbetstagare. Framför allt bekräftar denna översyn den grundläggande principen att varje arbetstagare i Europeiska unionen har rätt till en säker, hälsosam och hållbar arbetsmiljö.

BILAGA: FÖRKLARING OM SYNPUNKTER

Föredraganden förklarar, i enlighet med artikel 8 i bilaga I till arbetsordningen, att hon i sitt betänkande har inkluderat synpunkter i frågor rörande ärendet som hon har mottagit från följande företrädare för intressegrupper som omfattas av tillämpningsområdet för det interinstitutionella avtalet om ett obligatoriskt öppenhetsregister[1] eller företrädare för offentliga myndigheter i tredjeländer, inbegripet deras diplomatiska beskickningar och ambassader, i samband med att förslaget till betänkande utarbetades:

1. Företrädare för intressegrupper som omfattas av tillämpningsområdet för det interinstitutionella avtalet om ett obligatoriskt öppenhetsregister
European Trade Union Confederation (ETUC)
Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV)
BusinessEurope
Council of European Employers of the Metal, Engineering and Technology-based Industries (CEEMET)
Agoria
Cobalt Institute
Duracell
European Commission - DG Employment
Permanent Representation of Cyprus to the EU
Permanent Representation of Denmark to the EU
Permanent Representation of Belgium to the EU
2. Företrädare för offentliga myndigheter i tredjeländer, inbegripet deras diplomatiska beskickningar och ambassader

Ovanstående förteckning upprättas uteslutande på föredragandens ansvar.

I den mån fysiska personer identifierats med namn, befattning eller båda i förteckningen förklarar föredraganden att de berörda fysiska personerna tillsänts Europaparlamentets meddelande om skydd av personuppgifter nr 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), i vilket villkoren för behandlingen av deras personuppgifter och rättigheterna i samband med denna behandling fastställs.

[1] Interinstitutionellt avtal av den 20 maj 2021 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om ett obligatoriskt öppenhetsregister (EUT L 207, 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).